

Das soll sehr interessant sein

Isso deve ser muito interessante

Resumo

É importante saber

1. Os pronomes interrogativos *wo* e *wem*

wo? (onde) pergunta-se com *wo* por um lugar em que algo acontece:
Wo gibt es das Stück von Botho Strauß?

wem? (quem) é para perguntar por pessoas com verbos que exigem dativo:
Wem hilfst du? Mit wem sprichst du?

2. Complemento dativo para as respostas a *wo?*

Quando há algo passando em algum lugar, na ópera, por exemplo, expressa-se com a preposição **in**, seguida do artigo e seu substantivo em dativo:

	Wo gibt es ...?
die Oper	In der Oper gibt es die Dreigroschenoper von Brecht.
das Theater	Im Stadttheater gibt es ein Stück von Strauß.
der Bus	Im Bus dürfen Sie nicht rauchen.
	im = in dem

3. O verbo auxiliar de modo *sollen*

Além do significado de cumprir uma tarefa, **sollen** pode expressar:

a) uma informação dada por terceiros. Em vez de dizer “eu ouvi dizer” pode-se usar **sollen**:

Das soll sehr interessant sein.

b) dúvida: Und das soll interessant sein?

Você pode dizer o seguinte

se algo não lhe interessa:

se você ouviu dizer algo:

Das interessiert mich nicht.

Das soll interessant / ... /sein.

Andreas e seus pais estão pensando se ir assistir ou não uma peça de Botho Strauß intitulada “Grande e Pequeno”. Eles ficam imaginando o que o título quer dizer.

Andreas: Im Stadttheater gibt es ein Stück von Botho Strauß: “Groß und klein”.
Herr Schäfer: Das soll sehr interessant sein.
Frau Schäfer: Und was soll das heißen: “Groß und klein”?
Ex: Das heißt: Wie sind die Menschen? Groß oder ...
Frau Schäfer: (indignada) Wie die Menschen sind? Groß oder klein?!
Andreas: Aber nein! Das heißt das nicht!
Frau Schäfer: (ainda indignada) Nein, also wirklich, das interessiert mich nicht!
Herr Schäfer: “Groß und klein” heißt doch: Wie sind die Menschen?
Ex: Groß oder klein?
Herr Schäfer: Was denken sie?
Ex: Viel oder wenig?
Herr Schäfer: Wie handeln sie?
Ex: Gut oder schlecht?
Frau Schäfer: Und das soll interessant sein? Also ich, ich finde diese Stimme interessant!

Os três concordam em assistir a “Ópera de três vinténs” de Bert Brecht.

Andreas: Wie findet ihr das? In der Oper gibt es die “Dreigroschenoper”.
Ex: Was bedeutet “Dreigroschenoper”?
Andreas: Drei Groschen bedeutet billig.
Frau Schäfer: Sag mal: Mit wem sprichst du?
Ex: Mit mir!
Andreas: Ex, sei bitte still!
Frau Schäfer: Ich verstehe dich nicht, Andreas. Bist du wirklich Bauchredner?
Andreas: Nein. Das erkläre ich später. Also, wollen wir in die “Dreigroschenoper” gehen?
Herr Schäfer: Ja, gern.
Andreas: Ihr kennt bestimmt das Lied von Mackie Messer!
Ex: (canta a canção de Mackie Messer)

Wörter und Wendungen

im Stadttheater	no teatro municipal
das Stadttheater	o teatro municipal
das Stück	a peça
groß	grande
Das soll sehr interessant sein!	Isso deve ser muito interessante!
Was soll das heißen?	O que quer dizer (significa) isso?
Das interessiert mich nicht.	Isso não me interessa.
interessieren	interessar (algo interessa a alguém – dativo)
denken	pensar

wenig
handeln
gut
schlecht
diese Stimme
die Oper
die Dreigroschenoper
bedeuten
der Groschen
Mit wem sprichst du?
erklären

pouca
agir
bem
mal
essa voz
a ópera
a ópera de três vinténs
significar
o vintém
Com quem você está falando?
explicar

Übungen

1 Escreva as respostas.

1. Wo ist Ex? Im Hotel. (das Hotel)
2. Wo ist Frau Schäfer? _____ (die Oper)
3. Wo ist Herr Schäfer? _____ (das Theater)
4. Wo ist Hanna? _____ (die Umkleidekabine)
5. Wo ist Frau Berger? _____ (das Büro)
6. Wo ist der Geldbeutel? _____ (der Mantel)
7. Wo ist die Zahnbürste? _____ (das Bad)

2 O que você ouviu dizer?

1. (Rock: billig) Der Rock soll billig sein.
2. (Mantel: teuer) _____
3. (Stück: interessant) _____
4. (Herr Meier: krank) _____
5. (Herr Meier: wieder gesund) _____
6. (Menschen: denken viel) _____
7. (Menschen: denken wenig) _____
8. (Menschen: handeln gut) _____
9. (Menschen: handeln schlecht) _____

3 Complete com as devidas formas dos verbos.

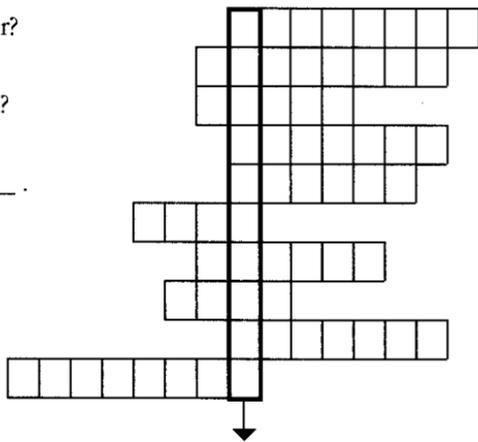
1. Im Theater _____ es ein Stück von B. Strauß. (geben)
2. Das _____ sehr interessant sein. (sollen)
3. Was soll "Groß und klein" _____? (heißen)

4. Das heißt: Wie _____ die Menschen? (sein)
5. Was _____ die Menschen? (denken)
6. Wie _____ sie? (handeln)
7. Das _____ mich nicht. (interessieren)
8. Ich _____ diese Stimme interessant. (finden)
9. Was _____ Dreigroschenoper? (bedeuten)
10. Mit wem _____ du? (sprechen)
11. Ich _____ dich nicht. (verstehen)
12. Das _____ ich später. (erklären)
13. Du _____ bestimmt das Lied von Mackie Messer. (kennen)

4 Escreva as palavras que completam as frases. Escreva-as no quadro de palavras cruzadas.

Preste atenção: ß = ss

1. Was _____ Dreigroschenoper?
2. Wie sind die _____?
3. Was heißt " _____ und klein"?
4. Im Stadt _____ gibt es ...
5. Drei Groschen bedeutet _____ .
6. In der _____ gibt es ...
7. Was _____ die Menschen?
8. Das interessiert _____ nicht.
9. Wie _____ die Menschen?
10. Gut oder _____?



Die Dreigroschenoper ist ein Stück von _____